



MET Slovakia a.s.
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovak Republic
VAT No.: SK2023117107
☎ +421 2 2092 1688
✉ info.metsk@met.com

**Dodatok č. 1 k zmluve o združených dodávkach zemného plynu č. SC2016/081/Nová Ľubovňa
(ďalej len „Dodatok“)**

MET Slovakia, a.s.

Sídlo: Rajská 7, 811 08 Bratislava

IČO: 45 860 637

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

IČ DPH: SK2023117107

DIČ: 2023117107

Číslo účtu: 12166374/5200

Banka: OTP Banka Slovensko, a.s.

SWIFT kód: OTPVSKBX

Č. IBAN: SK1152000000000012166374

Adresa: MET Slovakia, a.s., Rajská 7, 811 08
Bratislava

Kontaktné osoby: Martin Čižmár

Email: martin.cizmar@met.com;
info.metsk@met.com

Tel.: +421 911 76 00 30

(ďalej len „Dodávateľ“)

Obec Nová Ľubovňa

Sídlo: Nová Ľubovňa 102, 065 11 Nová Ľubovňa

IČO: 00 330 086

IČ DPH: nie sme platcami DPH

DIČ: 2020698735

Číslo účtu: 12428602/0200

Banka: VUB a.s.

SWIFT kód: SUBASKBX

Č. IBAN: SK46 0000 0000 0000 1242 8602

Adresa: Nová Ľubovňa 102, 065 11 Nová Ľubovňa

Kontaktné osoby: Stanislav Turčík, Ing. Igor Mikuš

Email: obec@novalubovna.sk, mikus@novalubovna.sk

Tel./ Fax: 052/4283431, 052/4283433

a (ďalej len „Odberateľ“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ako „zmluvné strany“ a osobitne každý ako „zmluvná strana“)

1 Úvodné ustanovenia

1.1 Dňa 03.10.2018 zmluvné strany uzatvorili zmluvu o dodávke plynu č.SC2016/081, (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej sa Dodávateľ zaviazal opakovane dodávať zemný plyn do Odberných miest Odberateľa podľa špecifikácií uvedených v Zmluve a zabezpečiť distribúciu zemného plynu a jeho prepravu (podľa potreby) na tieto Odberné miesta a Odberateľ sa zaviazal uhradiť cenu dohodnutú v Zmluve. Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

1.2 Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, pre definované pojmy uvedené v tomto Dodatku platia rovnaké výkladové pravidlá ako pre definované pojmy uvedené v Zmluve.

2 Predmet Dodatku

2.1 Znenie článku 1, odsek 1.3, prvý pod-odsek Zmluvy sa mení nasledovne:

„Termín dodávok zemného plynu podľa Zmluvy: od 01.01.2019 do 31.12.2019.

Jednotková cena komodity: 26,10 Eur/MWh bez DPH (20% DPH = 5,22 Eur/MWh, t.j. 31,32 Eur/MWh s DPH).“

- 2.2 Znenie Prílohy č.1 „Špecifikácia odberných miest“ na odbernom mieste POD kód: SKSPDIS001010904171 sa predpokladaný odber mení nasledovne:

POD kód:	SKSPDIS001010904171
Názov:	Nová Ľubovňa 43
Predpokladaný ročný odber:	20 MWh
Kontrahovaný objem	MWh

- 2.3 Celé znenie Prílohy č.3 „Popis Produktu“ sa mení nasledovne:

Odberová skupina	Ročná spotreba zemného plynu v kWh	Preprava, cena za 1 kWh		Distribúcia, fixná mesačná platba za 1 odberné miesto		Distribúcia, variabilná časť v EUR za 1 kWh	
		EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH
M1	do 2 138	0,0018	0,0022	1,78	2,14	0,0217	0,0260
M2	do 18 173	0,0018	0,0022	4,76	5,71	0,0095	0,0114
M3	do 42 760	0,0018	0,0022	7,64	9,17	0,0092	0,0110
M4	do 69 485	0,0018	0,0022	12,36	14,83	0,0077	0,0092
M5	do 85 000	0,0018	0,0022	41,45	49,74	0,0070	0,0084
M6	do 100 000	0,0018	0,0022	50,78	60,94	0,0069	0,0083
M7	do 300 000	0,0018	0,0022	126,67	152,00	0,0032	0,0384
M8	do 641 400	0,0018	0,0022	283,33	340,00	0,0028	0,0360

Ceny sú uvedené s 20% DPH.

Pre prepočet metrov kubických na kilowathodiny bol použitý priemerný koeficient $1\text{m}^3 = 10,55\text{ kWh}$.

Ceny sú vypočítané na základe platných cenových rozhodnutí ÚRSO pre rok 2017 a budú aktualizované v prípade vydania nového platného cenového rozhodnutia ÚRSO.

- 2.4 Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.2 Odberateľ vyhlasuje, zaväzuje sa a zaručuje sa za to, že záväzky, ktoré na seba prevzal v Zmluve, v znení tohto Dodatku, predstavujú a budú predstavovať platné a vymožitelné záväzky Odberateľa. V prípade nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety Odberateľ na požiadanie nahradí Dodávateľovi všetky náklady, ktoré vzniknú Dodávateľovi v dôsledku takej nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru vyhlásenia.
- 3.3 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie Dodatku je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, prípadne sa za také bude považovať, tak sa toto ustanovenie, v rozsahu, v akom je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, bude považovať za ustanovenie, ktoré nie je súčasťou Dodatku a platnosť, zákonnosť a vymožitelnosť ostatných ustanovení nebude týmto ustanovením dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že ak takáto neplatnosť, nezákonnosť alebo nevymožiteľnosť ovplyvní práva a povinnosti zmluvných strán,

vynaložia maximálne úsilie, aby takéto neplatné, protiprávne alebo nevymožiteľné ustanovenie nahradili platným, zákonným a vymožiteľným ustanovením, ktorého zámer sa bude čo najviac blížiť zámeru vyplývajúceho z pôvodného ustanovenia.

- 3.4 Tento Dodatok sa môže uzatvoriť v ľubovoľnom počte rovnopisov, pričom všetky spoločne budú tvoriť jeden a ten istý právny nástroj. Zmluvné strany môžu tento Dodatok uzatvoriť podpísaním ktoréhokoľvek rovnopisu.
- 3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto Dodatku, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tohto Dodatku konali slobodne a že Dodatok nebol podpísaný v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Dodávateľ

V Bratislave dňa 19. november 2018.

MET Slovakia, a.s.

Meno: Dušan Randuška

Funkcia: generálny riaditeľ

MET Slovakia, a.s.

Meno: Rastislav Sádovský

Funkcia: finančný riaditeľ

Odberateľ

V Novej Ľubovni dňa 14. november 2018.

Meno: Stanislav Turlík

Funkcia: Starosta obce

